

常见问题解答：外国护理人员常见问题，尤其面向中国护理人员：

本 2020 年 8 月答疑目录可作为参考指南。我们不保证答案的正确性。部分答案根据各当局或机构口头陈述整理，并保留对答案的所有权利。其他信息请参考互联网。

我们对任何外部链接都不承担相应责任或作相应保证。

在德工作/薪水/劳资协定**1. 外国护理人员抵达德国后应履行哪些职责？****a. 获得认可之前，您将作为护理助理从业，特别是从事以下工作内容：**

- i. 参与整个护理过程并协助医护人员、保健与儿科护士的工作，工作时需考虑到现有资源和患者的个人需求。
- ii. 了解并遵守医院适用护理标准、服务指南和卫生准则。
- iii. 您的工作将受到监督，期间将会有一名相关负责人帮助您熟悉工作。同时，您将了解科室部门，并融入其中。

b. 一旦我们收到您的护理人员执业资格证书，您将被聘为医务护理人员。此外，您还可从事以下工作。

- i. 调查并确定个人护理需求和护理规划，
- ii. 组织、设计与管理护理过程，
- iii. 进行护理并将所采取的措施记录在案
- iv. 分析、评价、保障与提升护理质量，
- v. 在个人保健与疾病方面，以及在维持和加强其独立生活能力与日常能力方面，向被护理者及其看护人员提供建议、指导与支持，
- vi. 维持、恢复、促进、激活和稳定被护理者的个人能力，特别是在康复计划的要求之下，以及在认知能力受限的情况下提供照顾与支持，
- vii. 在医生到达之前实施紧急维持生命的措施，并在危机和灾害情况下采取措施，
- viii. 为其他专业团队和志愿者提供指导、咨询与支持，并参与专业保健人员的实践培训。
- ix. 独立执行医生布置的相应措施，特别是医疗诊断、治疗或康复措施。
- x. 与其他专业团队开展跨学科专业交流并进行有效合作。同时，您将针对疾病诊断与护理需求制定和实施具体的多学科及跨专业解决方案。

2. 在中国和德国作为护理人员从业有什么不同？（根据一位目前在德国担任护理助理的中国护理人员的经历）

- a. 中德两国的体制是不同的。
- b. 德国护理人员在病房里照顾病人，包括洗漱或洗澡、管理饮食、与家属沟通。这项任务在中国是由亲属接管的。
- c. 与中国不同，在德国加班通常是有偿的。
- d. 在中国工作许可证必须定期续签，而在德国工作证通常一次性认可后即永久有效。

3. 德国的护士分不同级别吗？

- a. 三年专业教育毕业后便可在德国作为护士执业。
- b. 原则上，经过两年的进修，可以进一步取得专科护士资格；这里有各种进修课程（例如，麻醉、重症监护或肿瘤等专科护士课程）。

4. 作为护士，如何进修才能达到更高级别？这方面有什么要求？

- a. 根据具体专业教育方向，可在我们医院自己的进修学院或在外部合作单位参加进修。
- b. 进修的前提条件是：
 - i. 已获认可的专业教育（主管政府颁发的“护士”执业资格）
 - ii. 特定工作经验——通常需要有至少两年以上的工作经验。如果是强化进修，您必须在重症监护室工作半年以上。
 - iii. 具体前提条件因具体专业进修情况而异。因此，此处不作赘述。

5. 多长时间能加薪一次？

获得加薪的方法有多种：

- a. 集体劳资谈判成功后可获得加薪。集体劳资谈判通常每两年进行一次。每位同一薪资级别的员工都会获得相同比例的加薪。
- b. 或者，如果您完成了进修，比如成为正式护士后，您可以获得加薪。从护理助理转为护士，也会得到加薪。

6. 我可以选择某一专业领域或者某一科室吗？

您可以表达自己的愿望，比如您最想从事哪个专业领域的工作。您的实际工作地点将由您的职业资格、工作经验以及本院专业领域的人员需求决定。

7. 我的劳动合同有效期是多久？

- a. 刚开始，您会收到一份来自维尔茨堡大学医院为期两年的护理助理劳动合同，以便您在这段时间内获得职业认可。
- b. 一旦获得职业认可，您通常会收到一份无限期的雇佣合同，成为一名正式护士。

8. 如果我想在无限期的雇佣合同期间返回中国，而且想结束在德国的的工作，那该怎么办？

这种情况下，您可在法定解除期限内解除劳动合同。结束雇佣关系。

9. 合同规定的工作条件有哪些？

每周工作 38.5 小时，每天工作时间约为 7.75 小时，每年有 30 天假期（如果是全职工作，按工作一年计算）。

10. 护士的月薪是多少，总月薪足够在德国生活吗？

- a. 作为护理助理，您的总收入（未除去税款和其他款项）约为 2300 欧元。若单身，您每月可获得约 1500 欧元的净收入（此处扣除了税收和社会保障缴款）。净工资将支付到您的帐户。您本人支付所有费用，如伙食、租金等。
- b. 作为一名正式护士，您每月的总收入（未除去税款和其他款项）至少为 2800 欧元。若单身，您将获得大约 1800 欧元的净收入。
- c. 我们的就业中心表示，一个由 2 位成年人组成的家庭，其日常开销目前（2020 年 7 月版本）由以下费用构成：
 - i. 2 人的房租为 575 欧元（护理助理居住的宿舍间，每月最多花费 350 欧元）
 - ii. 额外费用 100 欧元
 - iii. 加上约 200 欧元的预支费用
 - iv. 加上固定费用约为 100 欧元

- v. 400 欧元用于其它开支（食物等）¹
- d. 护士的工资足够在德国生活。

11. 德国医院会有很多考试或会议吗？这些会议是否在员工空闲时间内进行？

不会。

12. 作为一名正式护士，需要照顾多少患者？

护理工作关键取决于您在哪个科室工作和具体轮班情况。

- a. 重症监护室通常要照顾 2-3 名患者
- b. IMC 病房通常照顾 4 名患者
- c. 普通病房通常照顾 10 至 20 名患者

13. 医院提供公寓吗？一套公寓花费多少？

- a. 维尔茨堡大学医院有一套护士公寓，一般情况下，您至少可以暂时搬进去住，直到获得职业认可。
- b. 护士公寓的月租目前在每月 275 欧元至 350 欧元之间，外加约 100 欧元的一次性最终清洁费。

14. 我已经完成了额外专业教育，例如：营养师、专科护士专业。我是否也应该在德国提交这些证书？

您可以提交相应证书。

亲属/家人探亲：

15. 我的家人（配偶/子女/父母）可以常来德国吗？²

可以，须满足以下前提条件：

- a. 每个入境德国的人都需要签证 → 签证必须在德国大使馆申请。
- b. 如果符合下列条件，配偶可以无需等待（提交签证）即可入境：
 - i. 婚姻关系在入境前已经缔结
 - ii. 生计保障证明 → 可从德国大使馆获取有关具体金额的信息
 - iii. 居住条件证明：
 - 1. 每个成年人：至少 12 平方米，
 - 2. 每个 6-12 岁儿童：至少 10 平方米
 - 3. 带厨房和卫生间
- c. 您可能需要递交德语语言能力证明（未成年人或儿童通常为 A1 级，16 岁以上为 C1 级）-> 详情请咨询德国大使馆。
- d. 我们建议，获得职业认可之后再安排家人探亲。

¹ 外管局 Schott 女士在 2020 年 7 月 24 日的声明

² 2020 年 7 月 24 日与外管局 Schott 女士通话

<https://china.diplo.de/blob/1302104/9ba2e1a85859dff3e09d4156e8887060/pdf-merkblatt-natvisum-ehgattennachzug-data.pdf>

<https://china.diplo.de/blob/1302120/803976a4a60ca90514089fe516b37278/pdf-merkblatt-natvisum-kindernachzugminderj-data.pdf>

16. 我需要在德国工作多久，我的家人才有资格来德国？³

- a. 根据外管局的信息，德国大使馆作出以下声明：
 - i. 入境前缔结婚姻的配偶前往德国 -> 无需等待，配偶或家人即可前往德国。
 - ii. 入境后缔结婚姻的配偶前往德国：等待时长为 2 年。
- b. 建议：您需要在德国获准成为正式护士并从事相关工作，您的家人才能入境。下弗兰肯行政区政府决定何时以及在何种条件下可以向您颁发所需的认可证书。除其他因素外，这取决于您接受的教育背景是否与德国具有相同等级，或者是否需要完成持续数月的适应课程才能获得认可。

17. 我的配偶可以在德国工作吗？⁴

原则上是可以的，不过具体工作类型和工作范围取决于所签发的签证。请您与德国大使馆联系，以获得官方信息。

- a. 工作签证：-> 为特定工作所签发的签证
- b. 家人探亲签证 -> 原则上允许工作，工作类型和范围必须向德国大使馆澄清。

18. 孩子上学费用及大学学习费用是多少？

- a. 学校：在德国公立学校上学不收取任何费用。学习用具（如笔记本、笔、书包等）自行购置，教材也有可能需要自行购买。
- b. 大学学习：德国公立大学不收取学费。但必须缴纳学期费用。该费用预计为 250 欧元左右。⁵自行购置教材。

养老金制度/税收/医疗保险**19. 德国的税有多高？**

在德国，超过免税额（当前年总收入标准为 9408 欧元，2020 年 7 月版本）后采用累进式所得税税率。原则上，目前初始税率为 14%，然后逐步提高至 42% 的最高税率。以年薪约 29829 欧元的起薪计算，每年需要缴纳约 17% 的所得税，即每年 5135 欧元的所得税。此外，每年还要加上 283 欧元的东德建设义务税和 410.80 欧元的教会税（2020 年版本）。具体税率取决于现有六大所得税类别中一种的分配。⁶

20. 医疗保险的费用是多少？

- a. 职员和雇员强制保险，须参保法定医疗保险。法定医疗保险费由雇员的总收入决定。目前（2020 年版本）医疗保险费占总收入的 14.6%。根据医疗保险公司的个人额外缴费显示，实际医疗保险费在 14.6% 和 17.3% 之间波动（2020 年版本），各联邦州有所不同，其中雇员承担部分所占比例为 14.6%。
- b. 医疗保险费会自动从月薪中扣除。⁷

³ 2020 年 7 月 24 日与外管局 Schott 女士通话

⁴ 2020 年 7 月 24 日与外管局 Schott 女士通话

⁵ <https://www.sparkasse.de/themen/wertpapiere-als-geldanlage/was-kostet-ein-studium.html>

⁶ <https://einkommensteuertabellen.finanz-tools.de/downloads/grundtabelle-2020-solzu-kist8.pdf>
<https://www.imacc.de/einkommensteuersatz-steuersatz-berechnen-deutschland/>

⁷ <https://www.krankenversicherung.net/krankenkassenbeitrag>

21. 在德国能得到多少养老金？在德国何时能退休？

- a. 目前（2020 年版本）德国的正常退休年龄为 67 岁。
- b. 准确的养老金数值由多项系数决定（请参阅养老金计算公式：每月养老金金额=工资系数 x 工龄系数 x 当前养老金系数 x 养老金类别系数）。大多数德国员工都必须参保法定养老保险。必须购买至少 5 年的法定养老保险，才能在退休时领取养老金。还可以选择放弃企业养老金，购买私人养老保险（请上网查询详情）。除扣除额外，养老金缴费还与您领取养老金的要求相关。以下示例仅供大致估算：目前以年总收入 40551 欧元作为一个养老金系数。大致计算：如果交满 40 年养老保险并在 67 岁时退休，您将每月获得 1322 欧元的养老金（德国养老保险）。⁸

22. 如果在德国工作，可以继续缴纳中国的养老保险吗？

请咨询您所在国家政府。

入境要求：**23. 在德国的中国护理人员需遵循哪些入境要求？（外部链接，谨慎点击，不承担法律责任。）**

请咨询德国驻华大使馆。以下链接可能对您有所帮助：

- i. <https://china.diplo.de/cn-de/service/visa-einreise/nationales-visum/1209056?openAccordionId=item-1302224-2-panel>
- ii. <https://china.diplo.de/blob/1302112/89e5b99ae996bba127c9424c6e295a32/pdf-merkblatt-natvisum-pflegekraft-data.pdf>（护理人员签证详细说明）

职业医生：**24. 如果在维尔茨堡大学医院 (UKW) 工作，须出示特定疫苗接种证明吗？若是，需要哪些证明？**

⁹

- a. 规定接种以下疫苗（强制接种疫苗）：
 - i. 麻疹
 - ii. 乙型肝炎
 - iii. 百日咳
 - iv. 水痘
- b. 建议接种以下疫苗：
 - i. 甲型肝炎
 - ii. 腮腺炎/风疹
 - iii. 破伤风/白喉/脊髓灰质炎

25. 如果在维尔茨堡大学医院 (UKW) 从事护士工作，是否需要出示体检证明？

需要。从事护士工作之前由职业医生安排进行体检。

⁸ <https://www.rente.com/gesetzliche-rentenversicherung/>
https://www.deutsche-rentenversicherung.de/DRV/DE/Rente/Allgemeine-Informationen/Wie-wird-meine-Rente-berechnet/wie-wird-meine-rente-berechnet_node.html

⁹ 职业医生咨询，2020 年 7 月

26. 是否需要提供证明，证明自己无任何传染病（例如，乙型肝炎或丙型肝炎……）？

必须提供已接种规定数量疫苗的证明。

27. 如果当地未设德语课程，我如何在中国学习德语？如果我的所在地未开设德语课程，我要如何在中国参加德语课程或找到德语老师？最好是老师的时间能根据我的情况灵活调整，因为我轮班工作并且不能参加固定时间的课程。

您可以在所在国取得 B1 证书。请上网搜索相应的语言课程，或咨询语言学校是否能为您提供帮助。

28. 在德国，我可以在哪里取得德语 B2 证书？

您在前往德国前至少要取得德语 B1 证书。为了让您能够在德国取得德语 B2 证书，我们会为您寻找合适的语言学校或合适的德语课程，或者为您安排德语教学课程。

29. 面试后多久我须提交 B1 证书？

我们的诊所没有具体规定，因为获证时间可能与个人学习进度和当地学习德语的条件相关。

请务必告知我们您的学习进度，以便我们更好地估算您的入境时间。这有助于我们安排入境人员结队入境。

30. 如果我在德国工作，须多久办理一次中国工作许可证延期，以确保中国工作许可证不逾期？

很遗憾我们无法回答这个问题。请与您所在国家的主管单位或您当前的雇主联系。

申请流程/认可流程：

31. 申请维尔茨堡大学医院 (UKW) 需要提供哪些材料？

- a. 申请信
- b. 简历
- c. 证书
- d. 请将您的申请发送至：PD_Bewerbungen@ukw.de

32. 我是否需要为维尔茨堡大学医院 (UKW) 的面试做好准备？

由您决定是否要为这次面试做充分准备。如果您要准备面试，您可自行准备或委托代理机构来帮您准备。这些机构提供“在海外工作”或“在海外学习”等服务。您需注意，代理机构的服务是有偿的。

33. 作为在德护理人员，我多久必须重新申请一次德国认可？

我们的认可是无限期的。

34. 如须完成适应课程，须参加哪些考试？

- a. 适应课程将与主管政府单位协调并在内部实施。本课程由以下部分组成：
 - i. 理论部分：
 - 1. 培训证明
 - 2. 书面的工作证明
 - 3. 书面描述多种病象
 - ii. 实践部分：
 - 1. 专业领域的陪同实践指导以及一些专业和书面的反馈讨论
 - 2. 毕业见习
- b. 实践性质的毕业见习由我院专业资质的人员进行考核。
- c. 适应课程的成绩将报送给主管政府单位。

35. 我须参加认可考试吗？如须，是国家认可考试吗？

需要。适应课程结束时，您需要进行毕业见习，并通过实操巩固理论知识，撰写书面报告，取得工作证明。

36. 多久能参加认可考试的重考？

- a. 可以参加两次认可考试。
- b. 如果第二次考试未通过适应课程，则整个适应课程可以重考一次。在第二次适应课程结束时，最多可以参加两次毕业见习。

37. 申请程序完成后，须向下弗兰肯行政区政府提交哪些文件？

- a. 申请获批后，您将收到医院联络人给您发送的包含最新信息的邮件。目前须提交以下文件（可能会更改）：
- b. 材料原件
 - i. 表格形式的完整版德语简历，提供学校教育和工作经历的准确信息
 - ii. 授权书，若要将信息告知他人并向他寄送正式信函。（申请时如须帮助，联系医院内部联络人获取授权书范本）
 - iii. 申请表（如果您授权我们，我们将为您填写此表）
 - iv. 国外申请的声明书（如果您授权我们，我们将为您填写此表）
 - v. 在行政区的工作证明或居民登记处的登记证明或在行政区就业的意向书
- c. 官方公证副本及这些文件翻译件的公证副本
 - i. 出生证
 - ii. 结婚证（如有需要）
 - iii. 身份证或护照
 - iv. 文凭原件，考试证书原件及必要的专业考试证书原件
 - v. 职业教育证明，证明以下内容：
 - 1. 专业教育培训始末
 - 2. 理论教学科目的类型和范围，并注明整个专业教育期间每个科目的学时
 - 3. 实践培训类型和范围及学时（实习）
 - vi. 合格工作证明中与所学职业相关的执业资质证明，并详细说明该资质及所获的其他资质
- d. 补交以下文件（入境后，结束适应课程后）：
 - i. 认可语言机构颁发的《欧洲语言共同参考框架》B2 级语言证书。
 - ii. 警察局出具的无犯罪证明
 - iii. 证明您具备工作条件且未超过 3 个月的体检证明

38. 我想整理下弗兰肯行政区政府的认可程序中所需的文件。我无法单独完成。谁能提供给我帮助？

您自行决定是自己整理提交给下弗兰肯行政区政府的文件，还是自费委托一家代理机构（“在海外工作”或“在海外学习”）进行整理。中国有各种**代理机构**，能为您在面试准备和整理提交给下弗兰肯行政区政府的重要材料方面提供支持。这些代理机构的服务是收费的。据已入境的中国护理人员所言，服务不同，收费不同。通常只有转介成功才会付款。保险起见，请您咨询当地机构。（根据一名中国护工的经验，费用为：约 30000 至 40000 人民币，→包括面试准备，下弗兰肯行政区政府的文件整理和签证服务）

中国护理人员若要自己整理证明材料并想知道各对接部门的相关信息：

这些信息由已入境中国护理人员的经验汇总。

39. 我在哪里可以取得以下官方公证副本和以下文件翻译件的官方公证副本：

a. 我在哪里可以取得出生证？

请联系您的授权机构（授权办公单位），并要求其开具出生证。该授权机构会告知您在何处能申请出生证明（例如，您出生的医院；地方主管政府机构等）。您可以在网上找到主管授权机构。

b. 我在哪里可以取得结婚证？

未知（咨询代理机构）

c. 我在哪里可以取得工作证明？

请联系您的雇主（您就职的医院）。

d. 我在哪里可以取得身份证？

请前往当地警察局问询并取得证件。警察局将为您提供帮助。

e. 我在哪里可以取得毕业文凭？

如有需要，请与您的大学或高校联系

f. 我在哪里可以取得学位证书？

- 如有疑问，请与您所在大学或高校联系提示：不同高校的相关证明材料可能非常多。

- 您可以翻译和公证所有这些材料，或者
- 您可以汇总这些材料，由高校认证后再翻译和公证。
- 如需汇总材料，您可以自行整理并由大学认证，也可以委托代理机构进行整理（收费）（请参阅问题 38，（“在海外工作”或“在海外学习”）